

## FRANCE - FOURE

F. RATTI

S.A.R.L au capital de 50.000F

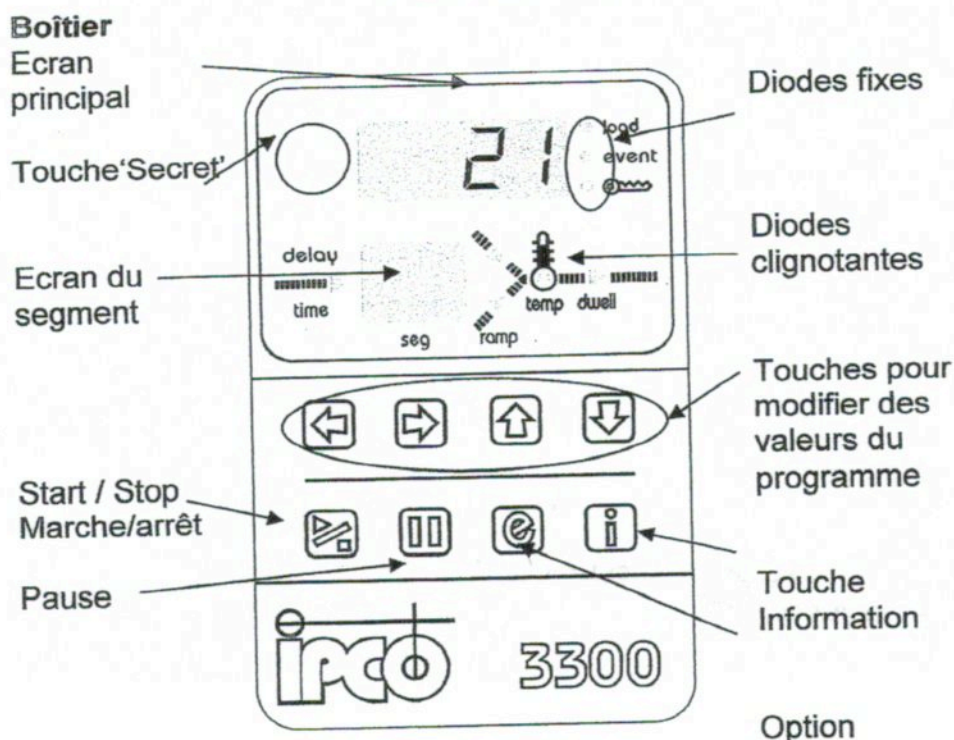
9, Rue Cheuvaroux

93300 AUBERVILLIERS

Tél. 01 63 58 03 00 - Fax 01 43 34 73 72

029 9010 552 277 0015 - 06 77 70 11

## REGULATION



La régulation permet de réaliser tous types de courbes de cuisson. Vous pourrez programmer des segments de montée ou de descente en température ainsi que les paliers appropriés. Selon les versions vous pourrez réaliser jusqu'à 10 programmes comprenant chacun 16 segments. Nous vous rappelons qu'un segment se compose d'une phase de chauffe et d'un palier.

Vous pouvez également :

- Créer un palier jusqu'au maintien de la température finale.
- Créer votre propre programme en utilisant soit la vitesse de montée en °/h soit un temps.
- Avec les régulations permettant de piloter l'option vous pouvez déclencher cette fonction à chaque segment.

## FRANCE - FOUR

F. PATTI

S.A.R.L. au capital de 50.000F

9, Rue Cheveroux

03800 AUDERVILLERS

Tél. 01 63 63 08 08 - Fax 01 63 64 73 72

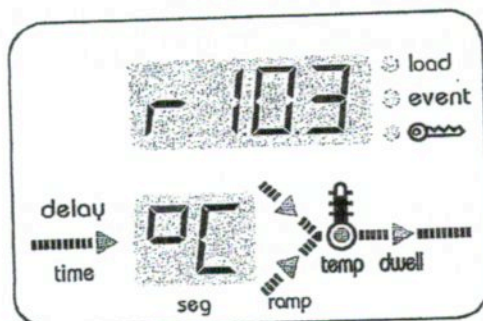
03 63 63 08 08 - 03 63 64 73 72

### MISE EN ROUTE

Le bouton de mise en route est situé sous le boîtier.

Lorsque la régulation est allumée pour la première fois, tous les voyants des écrans s'allument.

Puis les écrans donnent des informations relatives à la régulation pendant 3 secondes.



- ┌ Type de thermocouple
- 10 Numéro de révision
- 3 Modèle de régulation  
(se reporter aux  
spécifications)
- 00 Température

Après 3 secondes l'écran donne la température intérieure du four.  
Vous pouvez désormais lancer ou modifier un programme.



### Important

Si vous contactez le Service Après-Vente, tous les éléments donnés sur l'écran et cités ci-dessus vous seront demandés.

### ARRET

Avant d'éteindre la régulation, vérifiez qu'aucun programme ne soit en cours (aucun voyant lumineux ne doit apparaître sur le boîtier).

A noter : Si vous éteignez la régulation pendant qu'un programme de cuisson est en cours, ce même programme pourrait alors recommencer lorsque vous allumerez la régulation.

## FRANCE - FOURS

F. PATTI

S.A.R.L au capital de 50.000F

9, Rue Cheuvaroux

05300 AUBERVILLIERS

Tél. 01 63 83 03 00 - Fax 01 43 24 78 72

033 8015 121 072 1216 - 033 8015 1216

### Programmation



Avant de lancer un programme, s'assurer qu'aucun programme ne soit déjà en cours.

Si les voyants lumineux clignotent, appuyez une fois sur la touche marche/arrêt pour stopper la cuisson

Les touches principales pour programmer la cuisson sont :



Déplacement avant/arrière au sein d'un segment



Modification des valeurs pour chaque segment



Sortir d'un programme et enregistrer les valeurs



Indication du numéro de programme attribué

Le tableau ci-dessous vous donne tous les paramètres pour pouvoir réaliser une cuisson, et c'est un bon moyen de vérifier les valeurs que vous avez vous-mêmes programmées.

que vous avez vous-mêmes programmées.

<p>Title</p> <p><i>My First Firing</i></p>		<p>Graph</p>							
<p>Comments</p> <p><i>An example to show how it works</i></p>									
Program Number	1								
Delay	0:0	1	2	3	4	5	6		
Ramp Rate	100	300	100	Full	End				
Temperature	300	600	800	550					
Dwell Time	:10	:15	:0	1:30	:	:	:		
Event	(r) d	r d	r d	r d	r d	r d	r d	r d	r



FRANCE - FOURS

F. PATTI

S.A.R.L au capital de 50.000F

9, Rue Chouveroux

69300 AUCERVILLIERS

Tél. 01 63 66 00 00 - Fax 01 43 64 70 72

Internet : www.france-fours.com

### Départ différé

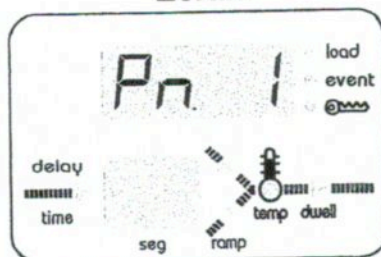
Faire apparaître le numéro de programme souhaité et entrer le temps du départ différé.

#### Action



N° de programme ?

#### Ecran



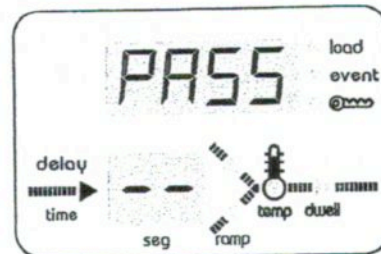
#### Valeurs



- De 1 à 10  
(1 programme uniquement sur le modèle SP  
1 à 4 programmes sur les modèles Pottery )



Départ différé



- Pas de départ différé (=0)  
ou
- 0.01 à 99.59 (HH.MM)

### Segments

Entrer les valeurs pour chaque segment correspondant à votre cycle de cuisson

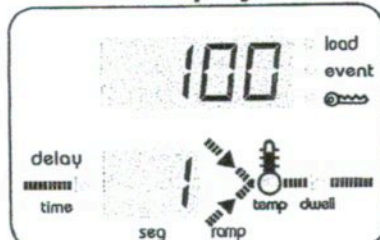
(Voir le formulaire en exemple)

#### Action



1<sup>ère</sup> phase de chauffe

#### Display



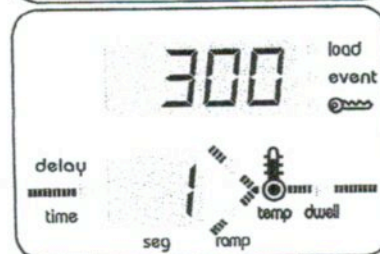
#### Values



- 1 à 999 °C/heure \*
- ou
- Full (=Max)  
\* (0.01 à 99.59 HH.MM in time mode)



1<sup>ère</sup> Température



- 1 Valeur limite  
ou
- Fin (=0)

FRANCE - FOURE

R. PATTI

S.A.R.L au capital de 80.000F

9, rue Chauvroux

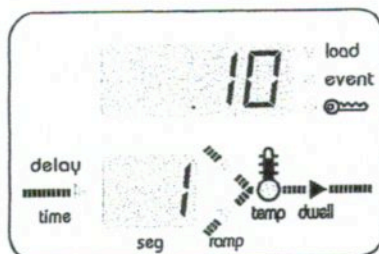
33300 AUBERVILLERS

TEL. 01 65 55 03 00 - FAX 01 65 55 73 72

RECEVIR LES NOUVEAUX



1<sup>er</sup> palier



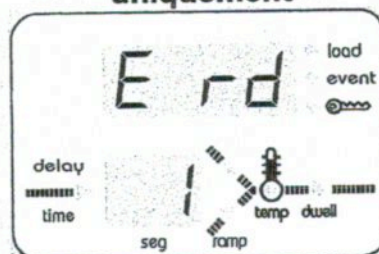
Version ventilation  
uniquement



- « Pass » = 0  
ou
- 0.01 to 99.59 (HH.mm)  
ou
- Maintenir = max



1<sup>ère</sup> séquence  
ventilation



The Relay will be on in;-

- -- = Event Off  
ou
- r d = phase de  
chauffe + palier
- - d = palier unique.
- r - = phase de  
chauffe uniquement

Pour de plus amples renseignements sur la ventilation se reporter  
au manuel

**Continue entering segment information until the firing profile  
has been completed**

### Fin d'un cycle de cuisson

Faire apparaître la valeur « end » en fin de cuisson (par ex. si une  
cuisson comprend 4 segments l'écran affichera 5)

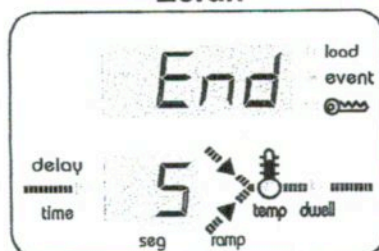
### Fin d'une programmation

Action



phase de  
chauffe

Ecran



Valeurs



Appuyez et maintenez la  
touche enfoncée

- End



Attention

Si vous appuyez 2 fois sur cette touche vous sortirez du  
programme et lancerez la cuisson.

## Lancer la cuisson

Soit



Pour lancer le dernier programme utilisé ou vérifié

Ou



Faire apparaître le numéro du programme



Sélectionner le programme



Enregistrer le nouveau numéro du programme



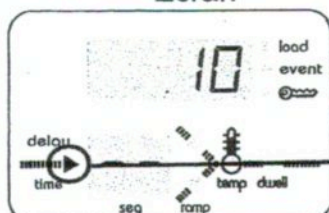
Démarrer le programme sélectionné

Lorsque le cycle de cuisson démarre le numéro de programme apparaît pendant un bref instant puis la cuisson commence.

Fonction  
Départ  
différé

Ecran

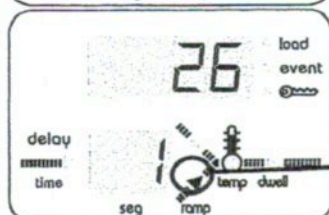
Description



Temps du départ différé

La touche départ différé clignote

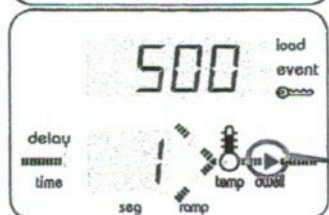
Rampe



Température en cours

Montée (le voyant clignote)

Palier



Température

Palier (le voyant clignote)

## Arrêt manuel de la cuisson

Si un cycle de cuisson est en cours, alors les témoins lumineux clignotent.



Pour arrêter la cuisson, appuyer une fois sur la touche « Start / Stop ».



FIANCE - FOURS

R. PATTI

S.A.R.L au capital de 50.000F

3, Rue Chouvaudoux

69300 AUDERVILLIERS

Tel. 01 33 33 60 10 - Fax 01 43 64 73 72

03 33 60 10 - Fax 01 43 64 73 72

## Pendant la cuisson

### Pause



Appuyer une fois pour mettre la cuisson sur « pause ».  
Appuyez une nouvelle fois sur la touche pour continuer la cuisson.



L'écran affichera des pointillés

Cette fonction peut être désactivée. En cas de dépassement du temps la régulation redémarrera (15 minutes par défaut) Voir le manuel d'installation – La configuration peut être modifiée si nécessaire.

### Touche information



Appuyez sur cette touché pour faire défiler les paramètres.

Pn

Numéro de programme en cours

E

Puissance utilisée en cours de cuisson en kw

SP

Valeur programmée (setpoint).

rd

Temps du dernier palier.

### Segment



La régulation enchaîne les segments programmés.

### Option



Cette touche pilote la commande de l'option.

La diode indique l'état de l'option durant chaque segment.

Si l'on change de segment alors la valeur programmée sera appliquée.

### Touche de verrouillage « Secret »

Cette touche permet de bloquer toutes les autres touches.

Appuyer sur cette touche et la maintenir enfoncée pendant 1 seconde.

La touche «  » s'allume dès que le verrouillage est exercé.

257

9, Red Choucroute

03300 AUBERVILLIENS

Tel: 01 53 53 03 00 - Fax: 01 43 64 78 72

### Modification d'un programme en cours

attentivement les points suivants :

- Modification du programme durant la cuisson.

- Pour valider le changement des valeurs, vous devez appuyer une seule fois sur le bouton marche/arrêt. (si vous appuyez 2 fois sur le bouton vous arrêtez la cuisson).

**Programmation de l'option**  
L'option peut piloter un ventilateur ou une autre option. Elle peut être enclenchée sur tous les segments.

automatiquement



FRANCE - FOUR  
R. PATTI  
S.A.R.L. au capital de 50.000 F  
9, Rue Chevreux  
63300 AUBERVILLERS  
Tél. 01 43 53 03 00 - Fax 01 43 04 73 72  
RCS 630275471 - A 4874

Exemple : pour faire une cuisson à 600°C avec une montée de 100°C/heure, avec ventilation ouverte en début de cuisson puis fermée à partir de 300°C, vous devez entrer la valeurs suivantes :  
Ramp 1 @ 100°C to 300°C, Palier 1 = Pass, & Ventilation ouverte « on »  
Ramp 2 @ 100°C to 600°C, Palier 2 = valeur que vous souhaitez, ventilation fermée « Off »

#### Touche information



Cette touche permet de :

- **Pendant l'enregistrement d'un programme**

Appuyez une fois sur cette touche et le numéro du programme en cours apparaîtra.

- **Pendant la cuisson**

$P_n$	N° de programme en cours
$E$	Consommation d'énergie en kWh
$SP$	Valeur programmée (setpoint)
$rd$	Temps restant du palier

- **En fin de cuisson**

$E$	consommation d'énergie exprimée en kWh Cette valeur est conservée jusqu'à ce qu'une nouvelle cuisson démarre.
-----	--

- **Paramètres**

Voir le manuel d'installation

#### Consommation d'énergie

La consommation d'énergie qui apparaît sur l'écran dépend des valeurs qui ont été configurées dans la régulation en fonction du modèle du four. Cette valeur est donnée à titre purement indicatif et ne peut être prise en compte comme valeur absolue.

#### Panne de courant

Si le courant s'interrompt pendant une cuisson, la régulation affichera la température intérieure du four après restauration du courant.

Si la température n'a pas changé de plus de 100°C / 180°F la cuisson se poursuivra. Si la différence de température est supérieure à 100°C alors le message d'erreur **PF** s'affichera à l'écran.